

Guía del Estudiante Extranjero de Posgrado

/ /2020

*Aquí encontrará información necesaria para su estadía en nuestro país,
así como pautas respecto a las actividades desarrolladas por FURG*

PRESENTACIÓN

¡Estimado(a) estudiante!

Alegría y satisfacción son los sentimientos de los servidores de la FURG al recibir a los estudiantes extranjeros. Su presencia es muy importante para nuestra universidad, puesto que representa la oportunidad de compartir saberes, vivencias y experiencias técnicas, científicas, históricas, sociales y culturales de la diversidad humana de nuestra tierra patria.

Con el propósito de ofrecer información sobre la FURG, la Vicerrectoría de Investigación y Posgrado (Pró-Reitoria de Pesquisa e Pós-Graduação - PROPESP) organizó esta guía con el fin de ayudarle a acercarse a su nuevo contexto académico, histórico, social y cultural. Aquí se encuentra la información necesaria para su estancia en nuestro país, así como orientación sobre las actividades que desarrolla la FURG.

Las interacciones interculturales en la academia integran la formación del ciudadano, que necesita estar disponible para la interlocución entre el ambiente local/global. Esperamos que su vivencia en la FURG ayude a consolidar esa interlocución, contribuyendo a nuestra tierra patria.

¡Bienvenido(a) a la FURG!





Rectora

CLEUZA MARIA SOBRAL DIAS

Vicerrector General

DANILO GIROLDO

Vicerrector de Extensión y Cultura

DANIEL PORCIUNCULA PRADO

Vicerrector de Planeación y Administración

MOZART TAVARES MARTINS FILHO

Vicerrector de Infraestructura

MARCOS ANTONIO SATTE DE AMARANTE

Vicerrector de Pregrado

RENATO DURO DIAS

Vicerrectora de Asuntos Estudiantiles

DAIANE TEIXEIRA GAUTÉRIO

Vicerrectora de Gestión y Desarrollo de Personas

ALINE RODRIGUES DE AVILA

Vicerrector de Investigación y Posgrado

EDUARDO RESENDE SECCHI

GUÍA DEL ESTUDIANTE EXTRANJERO DE POSGRADO

Equipo responsable: Diéssica Piexak, Gionara Tauchen (DIPOSG/PROPESP y REINTER)

Proyecto gráfico y finalización: Vivian Castro de Miranda

Contenido

- 05 FURG – Historia y Estructura**
- 06 Ubicación**
 - 2.1 Área de Alcance
 - 2.2 Rio Grande do Sul
 - 2.3 Rio Grande
 - 2.3.1 Historia
 - 2.3.2 Clima
 - 2.3.3 Turismo, Ocio y Cultura
- 10 Campus Carreiros – FURG**
 - 3.1 Mapa del Campus
 - 3.2 Transporte Colectivo para acceso al Campus Carreiros
- 12 Cómo estudiar en la FURG**
 - 4.1 Posgrado
 - 4.2 Reglamento del Posgrado
 - 4.3 Portugués para extranjeros
 - 4.4 Secretaría de Relaciones Internacionales (REINTER)
- 14 Información útil antes de la partida**
 - 5.1 Visa y Documentación
 - 5.2 Alojamientos
 - 5.3 Tutor Intercultural
- 16 Información útil después de la llegada**
 - 6.1 Aeropuerto
 - 6.2 Proceso de matrícula
 - 6.3 RNE – Registro Nacional de Extranjero
 - 6.4 CPF – Registro de Persona Física
 - 6.5 Cuenta Bancaria
 - 6.6 Tarjeta Noiva do Mar
- 19 Día a día en la FURG**
 - 7.1 Restaurantes Universitarios
 - 7.2 Bibliotecas
 - 7.3 Actividades deportivas
- 20 Información útil**
- 21 Sistema de Salud Unificado**
 - Notas

1. FURG – HISTORIA Y ESTRUCTURA

La Universidad Federal de Rio Grande (FURG) nació en 1969 de la unión de la Escuela de Ingeniería Industrial (1955), la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas (1958), la Facultad de Derecho (1960) y la Facultad Católica de Filosofía de Rio Grande (1961).

La FURG tiene cinco campus, dos en Rio Grande y los demás en Santa Vitória do Palmar, Santo Antônio da Patrulha y São Lourenço do Sul. Ofrece sesenta y dos cursos de pregrado, treinta y dos programas de posgrado *stricto sensu* (cinco maestrías profesionales, veinticuatro maestrías académicas y trece doctorados), residencias médicas y multiprofesionales e innumerables cursos de especialización.

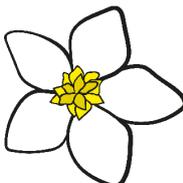
Su misión es promover el avance del conocimiento y la educación plena con excelencia, formando profesionales capaces de contribuir para el desarrollo humano y la mejoría de la calidad socioambiental. Los procesos de internacionalización de la FURG están especialmente vinculados a las actividades de investigación y posgrado, los cuales vienen progresivamente consolidando, calificando y ampliando el número de cursos de maestría y doctorado. Su primer programa de posgrado fue Oceanografía Biológica que se inició diez años después de la creación de la universidad y el segundo, Educación Ambiental, en 1994.

La FURG tiene convenios con numerosas universidades extranjeras ubicadas en todos los continentes. Sus convenios con universidades y agencias gubernamentales incluyen programas de doble titulación, maestría 'sándwich', posdoctorado y proyectos institucionales de investigación científica.

La FURG es una universidad pública federal, gratuita y de calidad, orientada a la promoci-

ón de la enseñanza superior, de la investigación y de la extensión, dotada de autonomía didáctica, pedagógica, administrativa y de gestión financiera y patrimonial. Tiene trece Unidades Académicas: Institutos, Facultades, Escuelas y Centro cubriendo las siguientes áreas: Ciencias Sociales; Ciencias Agrarias; Ciencias Humanas; Ciencias de la Información; Ciencias Biológicas y de la Salud; Ciencias Exactas y Tecnológicas; Ciencias Agrarias y Ambiental; Ciencias Exactas y de la Tierra.

La universidad también dispone de Centro de Convivencia, Espacio Ecuménico, espacios al aire libre (con un hamacario y dos quioscos), Centro Deportivo, Centro de Integración Cultural, Edificio de Extensión en Música, Centro Integrado de Desarrollo del Ecosistema Costero y Oceánico de la Región Sur, Complejo de Museos (el Núcleo de Memoria Ingeniero Francisco Martins Bastos/NUME; el Museo Oceanográfico Profesor Eliézer de Carvalho Rios; el Centro de Convivencia Meninos do Mar/CCMAR; el Museo Antártico; el Ecomuseo de la Ilha da Pólvora; el Museo Náutico y el Museo de la Comunicación Rodolfo Martensen), gráfica, editorial, hospital, sitios web y redes sociales, periódico, revista, radio y televisión, diez casas de estudiantes universitarios, transporte interno, tres restaurantes universitarios y ocho bibliotecas.

50
anos 

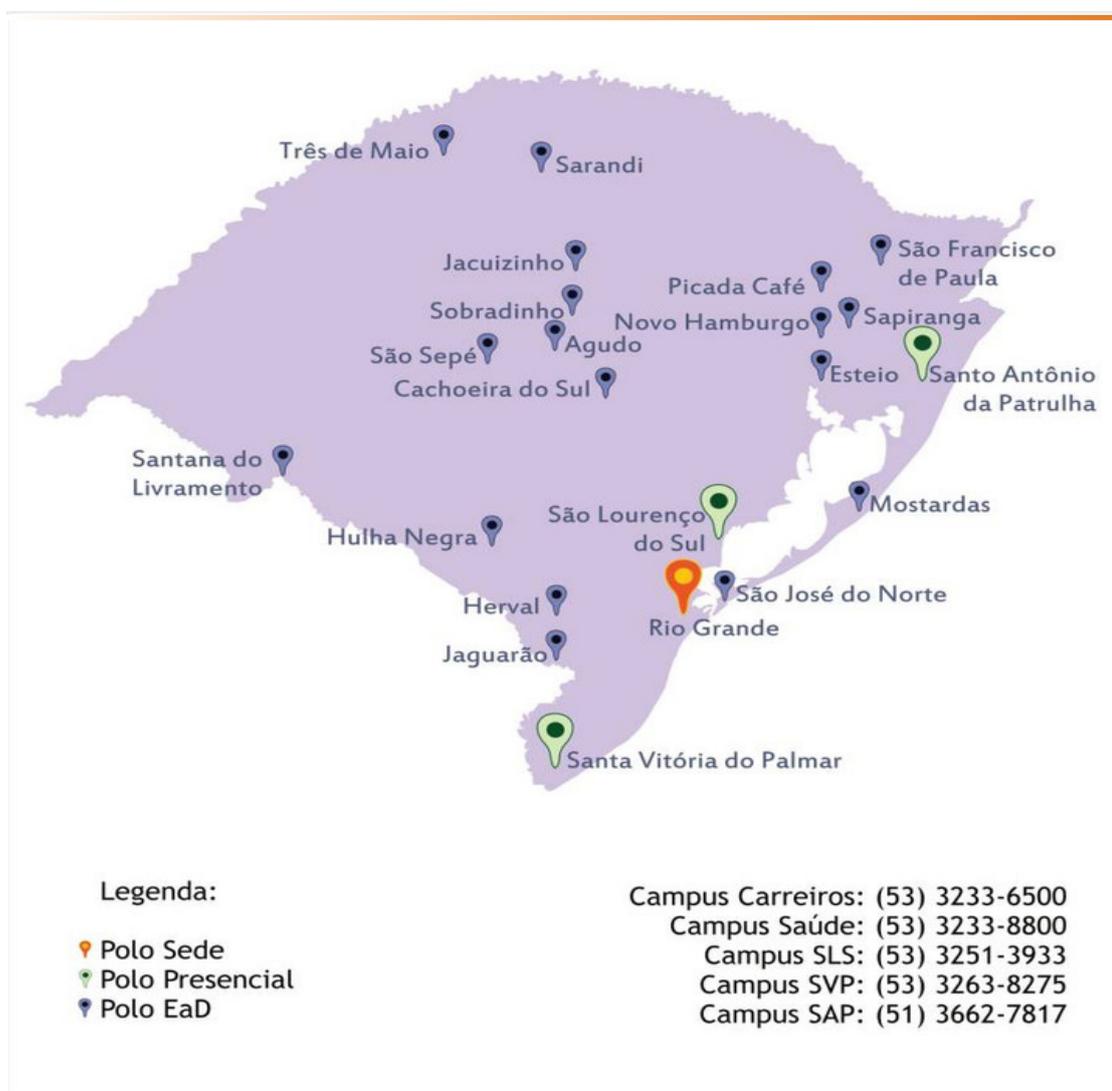
*Um passado de memórias,
um futuro de histórias.*

2. UBICACIÓN

La Universidad Federal de Rio Grande (FURG) está ubicada en el estado de Rio Grande do Sul (RS) y desarrolla sus actividades tanto en el Campus Carreiros de Rio Grande, como en los Campus de São Lourenço do Sul, Santa Vitória

do Palmar y Santo Antônio da Patrulha. La FURG también actúa en Educación a Distancia (EaD), en Centros ubicados en varias regiones del Estado de Rio Grande do Sul.

2.1 ÁREA DE ALCANCE



2.2 RIO GRANDE DO SUL

El estado de Rio Grande do Sul se ubica en un área de 282.062 km² y tiene un huso horario de -3 horas con relación a la hora mundial GMT. Su población es formada principalmente por descendientes de amerindios, africanos y europeos, constituyendo alrededor del 5,4% del número

de habitantes del país (aproximadamente 11 millones de personas). Es el estado más al sur del país, con el quinto más grande Producto Interno Bruto (PIB), la quinta más grande población y el quinto más alto Índice de Desarrollo Humano (IDH).



2.3 RIO GRANDE

2.3.1 HISTORIA

Rio Grande tiene una población de 207.036 habitantes y está ubicada en el extremo sur del estado de Rio Grande do Sul, entre la Laguna Mirín, la Laguna de los Patos (la laguna más grande de Brasil) y el Océano Atlántico. Fue fundada en 1737 por el brigadier José da Silva Pais, y elevada a la categoría de ciudad el 27 de junio de 1835, año en que el coronel de la guardia nacional, Bento Gonçalves, inició la Guerra de los Farrapos. El estado fue colonizado oficialmente por los portugueses, siendo Rio Grande la ciudad más antigua y que, encima, dio su nombre a Rio Grande do Sul. La principal emigración en el municipio fue de portugueses provenientes de Póvoa de Varzim, Aveiro, región de Bairrada y del archipiélago de Açores, que influyeron profundamente en la cultura y en la arquitectura de

la ciudad. Otros grupos étnicos que también se establecieron en la ciudad fueron africanos, italianos, alemanes, poloneses, árabes libaneses y, en menor número, árabes palestinos, ingleses, españoles y japoneses.



Foto: Vivian Castro de Miranda. Archivo personal

2.3.2 CLIMA

El clima de Rio Grande es subtropical o templado, con fuerte influencia oceánica y con inviernos relativamente fríos, con mínimas de 11°C, y veranos calurosos, con temperaturas máximas alrededor de los 27 °C, presentando, por lo tanto, gran amplitud térmica. Debido a la intensa incidencia de vientos en la ciudad, la sensación térmica en invierno a menudo llega por debajo de los 0 °C. ¡La variación climática es frecuente, y a veces es posible experimentar aspectos de las cuatro estaciones en un único día! Es también importante estar preparado para los días de lluvia intensa, principalmente en invierno.



Foto: Dienefer Piexak

2.3.3 TURISMO, OCIO Y CULTURA

Se considera la ciudad en su conjunto como un patrimonio histórico. Conozca algunos de ellos:



Foto: Vivian Castro de Miranda. Archivo personal

Biblioteca Riograndense: fundada el 15 de agosto de 1846 como Gabinete de Lectura, es un gran atractivo cultural para la ciudad, con casi 500.000 obras, lo que la convierte en una de las más grandes de Brasil.



Foto: Diéssica Piexak

Catedral de San Pedro: el templo religioso más antiguo de Rio Grande do Sul, catalogado a nivel nacional por el Instituto del Patrimonio Histórico y Artístico Nacional.



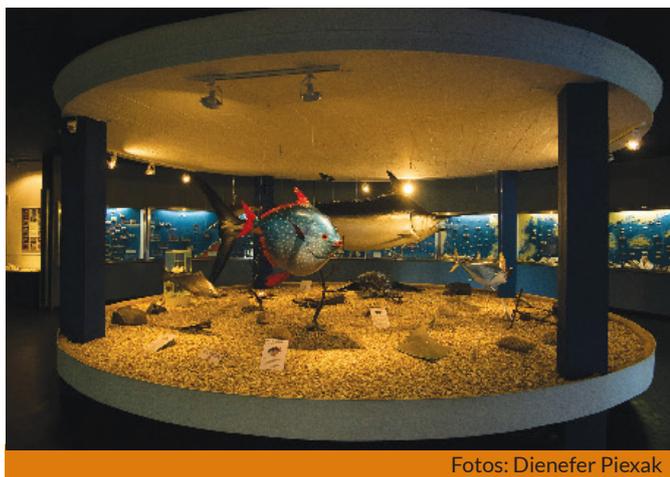
Foto: Dienefer Piexak

Iglesia de Nossa Senhora del Carmen: construcción en estilo neogótico.



Foto: Dienefer Piexak

Fuente de la Plaza Tamandaré, la plaza más grande del interior del estado de RS.



Fotos: Dienefer Piexak

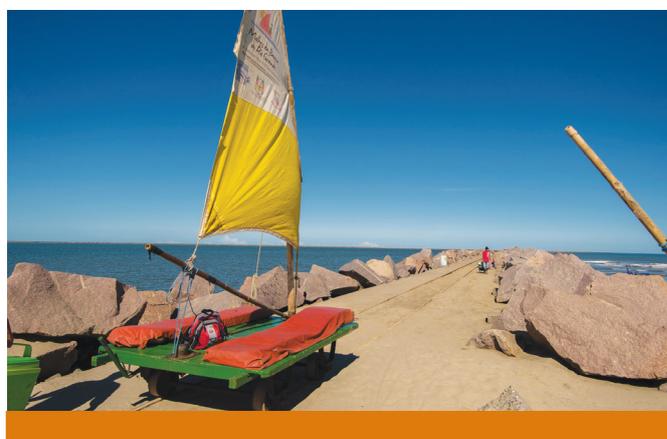
Museo Oceanográfico Profesor Eliézer de Carvalho Rios, de la FURG: el museo oceanográfico más grande de América Latina.



Edificio de la Aduana: uno de los edificios más bellos de Rio Grande do Sul.



Playa de Cassino: conocida popularmente como la playa más grande del mundo, intitulada como tal incluso en la edición de 1994 del Libro *Guinness*.



Muelles de la Barra de Rio Grande: ubicados en la Playa de Cassino, es la tercera obra de ingeniería naval más grande del planeta.



Plaza Xavier Ferreira: una de las más importantes y centrales del municipio



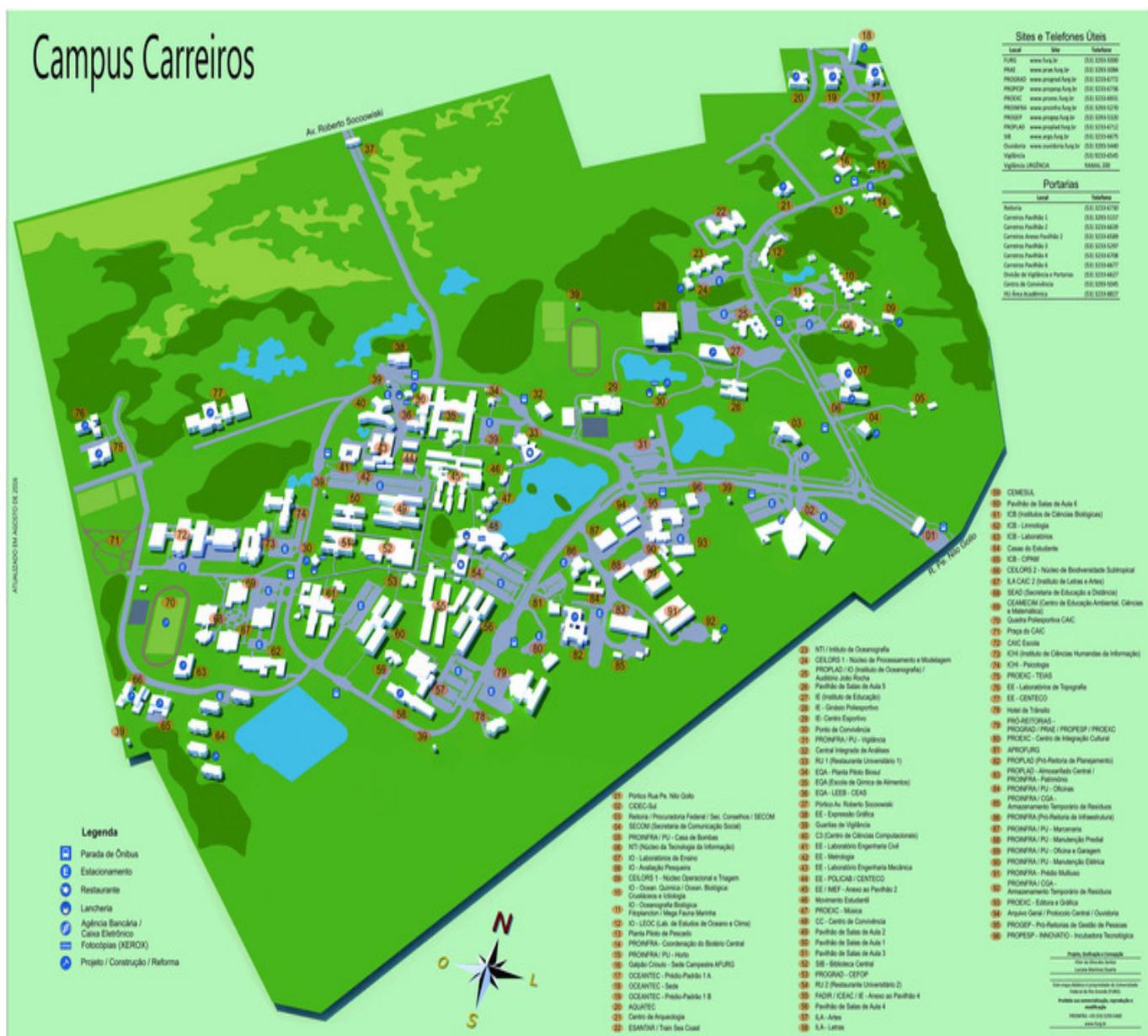
Dos centros comerciales (Plaza Rio Grande y Partage), con espacios ideales para compartir.

3. CAMPUS CARREIROS – FURG

3.1 MAPA DEL CAMPUS

Para más información consulte:

<https://sistemas.furg.br/sistemas/paginaFURG/arquivos/menu/000000375.jpg>



3.2 TRANSPORTE COLECTIVO PARA ACCESO AL CAMPUS CARREIROS

LÍNEA FURG (NOIVA DO MAR)

Usted puede consultar los horarios de los autobuses en el sitio web:

http://www.noivadomar.com.br/site/content/linhas_e_horarios/index.php?linha=17

HORARIO DEL MICROBÚS FURG



Foto: Paulo Ricardo Rodrigues. Fonte: Guia Acadêmico/2018

Los horarios en el cuadro se refieren a los horarios de salida de la RS 734 (Carretera Rio Grande-Cassino), con excepción de los indicados con salida del Pabellón 2. Durante el regreso a la carretera, pida al conductor que ingrese a la 'base', cuando sea necesario.

*A las 08 h 15 min, a las 12 h, a las 13 h 40 min y a las 18 h 05 min, al regresar a la RS 734, el microbús de apoyo extenderá su recorrido hasta el OCEANTEC.

** A las 20 h 20 min, el microbús realizará 2 circuitos: salida RS 734, Pabellón 04, 06, 01, EQA, Pabellón 04, 06, 01, EQA, PROGEP, CIDEC, BASE, RS 734.

Manhã	Tarde	Noite
06h50	12h45	18h30
07h10	13h15	18h55
07h30	13h40 *	19h20
07h50	14h00	19h45
08h15 *	14h50	20h20 **
08h50	15h30	21h00
09h30	16h00	21h50 (saída Pavilhão 2)
10h25	16h50	22h20 (saída Pavilhão 2)
11h05	17h30	22h45 (saída Pavilhão 2)
11h30	18h05*	23h15 (saída Pavilhão 2)
12h00 *		
12h15		

4. CÓMO ESTUDIAR EN LA FURG

4.1 POSGRADO

Los estudiantes internacionales interesados en realizar una estancia de movilidad académica de posgrado deben contactar con la PROPESP por el correo electrónico: diposg.direcao@furg.br

La oferta de cursos está disponible en el enlace: www.propesp.furg.br – Cursos Maestría y Doctorado.

4.2 REGLAMENTO DEL POSGRADO

El Reglamento General de los Programas de Posgrado (PPG) Stricto Sensu de la FURG se encuentra en la Deliberación n.º 054/2017 y se puede acceder a través del enlace:

https://propesp.furg.br/images/arquivos_propesp/diposg/Delib-054-2017---COEPEA---Regimen-to-Geral-dos-Progr-de-Ps-Graduao--Stricto-Sensu.pdf

Es importante destacar que cada PPG tiene su reglamento específico al que se puede acceder en sitio web propio.

4.3 CURSO DE IDIOMAS PARA EXTRANJEROS

La FURG ofrece curso de portugués para estudiantes extranjeros y también cursos presenciales de inglés y francés por medio del Instituto de Letras y Artes (ILA) y en línea vinculados al Programa Idiomas sin Fronteras.

Para más información, acceda: <https://ila.furg.br/>



Foto: Vivian Castro de Miranda. Archivo personal

4.4 SECRETARÍA DE RELACIONES INTERNACIONALES (REINTER)

La Secretaría de Relaciones Internacionales (Reinter), institucionalizada en diciembre del 2013 como una asesoría a la rectoría, empezó a operar en el 2014, debido a la necesidad de concretar y gestionar los asuntos internacionales relacionados a la Universidad Federal de Rio Grande (FURG). Por ello, era necesario pensar en una estructura que mediara las relaciones de cooperación a nivel nacional e internacional. A medida que su especificación se fue fortaleciendo, la Reinter empezó a ser una secretaría, institucionalizando los procesos internacionales y las demandas de movilidad.

La Secretaría atiende a los estudiantes de pregrado y posgrado interesados en desarrollar los aspectos culturales y profesionales a nivel nacional e internacional, estimulando el conocimiento de los problemas del mundo e impulsando el progreso intelectual de excelencia. La internacionalización tiene como objetivo el intercambio de conocimientos y técnicas que agreguen tanto a los estudiantes como al profesorado de la institución. A través de la movilidad, el estudiante establece una amplitud intelectual, social, cultural, científica y tecnológica, lo que contribuye al enfrentamiento de los diferentes desafíos de la vida profesional.

ADMISIÓN INTERNACIONAL

Actividades:

- Inscripciones y documentación - cartas de aceptación;
- Registro académico - matrícula;
- Certificación de Calificaciones - extensión de movilidad en la FURG.

Contacto:

Nicole Feijó (reinter.mobilidade@furg.br)



La rectoría de la FURG recibe estudiantes internacionales de programas de movilidad para el segundo semestre de 2019.

ACOGIDA

Actividades:

- Orientación sobre RNM y CPF;
- Solicitud de cita para emitir RNE en la Policía Federal y renovación de la visa;
- Programa de vivienda para el estudiante internacional;
- Programa de apadrinamiento;
- Actividades culturales.

Contacto:

Newton Marube (internacional@furg.br)
+55 (53) 3233.6735

Para más información, acceda al sitio web:
<http://reinter.furg.br/>

REDES SOCIALES

Instagram: @reinterfurg

Facebook: Secretaría de Relaciones Internacionales - Reinter FURG

Youtube: Reinter FURG

5. INFORMACIÓN ÚTIL ANTES DE LA PARTIDA

5.1 VISA Y DOCUMENTACIÓN

Para estudiar en Brasil, se necesita una visa de estudiante. Infórmese sobre el procedimiento para obtención en el Consulado de Brasil en su país. En la mayoría de los casos, se requieren los siguientes documentos:

- Pasaporte con validez superior a 6 (seis) meses;
- 2 ejemplares del formulario de solicitud de visa;
- 2 fotografías recientes de frente y con fondo blanco;
- Certificado de buenos antecedentes penales expedido hace menos de 3 meses por la autoridad local responsable;
- Carta de aceptación de la FURG;
- Seguro de cobertura de asistencia médica y hospitalaria, válido para Brasil, y de pago de repatriación al país de origen, realizados por una compañía de seguro a nivel nacional que cubra todo el periodo de duración de la estancia;
- Pago de tasa.

Es posible que se requieran otros documentos. Infórmese también sobre la obligatoriedad de vacunas.



Cuando el estudiante llegue a Brasil, será necesario expedir algunos documentos: Registro de Persona Física (Cadastro de Pessoa Física - CPF) y Registro Nacional de Extranjero (RNE) en la Policía Federal. Es importante que el estudiante esté preparado financieramente para pagar algunas tasas referentes a esos trámites. Además de algunos documentos que son imprescindibles en viajes internacionales (como el pasaporte), recomendamos que el estudiante traiga con él, algún documento que contenga el

nombre de los padres (padre y madre, obligatoriamente). Eso porque la filiación se utiliza como criterio de identificación para diferenciar a dos personas con nombres idénticos. Así, cuando el estudiante realice algún trámite legal (como la tarjeta del autobús), será necesario adjuntar una copia de dicho documento. - Se aceptan la licencia de conducción, el documento de identidad civil o militar, el certificado de nacimiento, entre otros documentos que contengan el nombre de los padres (aunque el idioma original no sea el portugués). El estudiante también podrá utilizar la copia del formulario de visa que haya recibido en el Consulado Brasileño.

Si el estudiante opta por traer dólares, se recomienda que sean billetes nuevos

\$

5.2 ALOJAMIENTOS



Foto: Dienefer Plexak

El proceso de solicitud de alojamiento lo realiza REINTER, que comprobará la disponibilidad de plazas en alojamientos compartidos y temporales. Usted podrá consultar inmuebles en alquiler en Rio Grande en el enlace: <http://gg.gg/13oj5h>

5.3 TUTOR INTERCULTURAL

La FURG tiene un programa de tutoría con estudiantes de posgrado. Dichos estudiantes ayudan a los estudiantes extranjeros en los trámites necesarios ante las demandas de adaptación a nuestra ciudad y a la universidad. Se realizan también actividades vinculadas a la Acogida Ciudadana y Seminarios Interculturales.



Fotos: Gionara Tauchen



Foto: Diéssica Plexak

6. INFORMACIÓN ÚTIL DESPUÉS DE LA LLEGADA

6.1 AEROPUERTO

La ciudad de Rio Grande no está integrada en la escala de vuelos internacionales. La ciudad más próxima que recibe vuelos internacionales es Porto Alegre, capital de Rio Grande do Sul. La ciudad de Rio Grande, donde se encuentra la FURG, está ubicada a una distancia de 350 km de Porto Alegre. Desde Porto Alegre, lo que queda del trayecto se puede hacer a través de transporte por carretera o aéreo hasta Pelotas (ciudad vecina a Rio Grande). A través de la carretera: Saliendo del aeropuerto de Porto Alegre, es necesario tomar un taxi o el metro hasta

la terminal de autobuses de Porto Alegre. En la terminal de autobuses se puede comprar el billete de autobús a Rio Grande. Generalmente hay autobuses a intervalos de 1 o 2 horas hasta las 22 h y luego reinician a las 02 h:

<<http://rodoviariaportoalegre.com.br>>

Por vía aérea: A Pelotas (ciudad vecina a Rio Grande, ubicada a 50 km de distancia) - La compañía aérea Azul opera vuelos hasta Pelotas: <<http://www.voeazul.com.br/>>. Al llegar a Pelotas, usted deberá ir a la terminal de autobuses y hacer el resto del recorrido en autobús.

6.2 PROCESO DE MATRÍCULA

- Copia del historial académico del curso superior;
- Copia del diploma del curso superior;
- Fotografías 3x4 (con fondo blanco);
- Copia del documento de identidad o documento equivalente para candidato extranjero (documento de identificación emitido por su país);
- 2 copias del pasaporte;
- Copia del certificado de nacimiento o matrimonio;



- Copia del seguro de salud internacional con cobertura médica, hospitalaria y ambulatoria válido en todo el territorio brasileño y que incluya servicio de repatriación funeraria. Enviar copia de ese documento por correo electrónico (di-posg.direcao@furg.br) antes de viajar a Brasil.

6.3 REGISTRO NACIONAL DE EXTRANJERO

La Policía Federal está ubicada en Rio Grande en la calle General Osório, 512 – Centro. Es obligatorio que usted se registre dentro del plazo de 30 días después de su llegada a Brasil. Para hacerlo, regístrese en el sitio web <www.dpf.gov.br>, ingrese al menú “GRU>ESTRANGEIROS/MIGRAÇÃO>Pessoas e entidades estrangeiras>”.

1. Rellene una ‘Guía de Recogida de la Unión’ (GRU) para hacer una tarjeta de extranjero y otra para el pedido de autorización de residencia (excepto para alumnos originarios de países de

habla portuguesa). 2. Solicite una cita.

3. Genere y pague las dos facturas: haga clic en el enlace “Gerar GRU”, provea los datos requeridos y su dirección en Rio Grande. El campo “Unidade arrecadadora” debe rellenarse con “Superintendência Regional do Estado do Rio Grande do Sul”. Los códigos de ingresos (códigos de receita) son 140066 (Pedido de autorización de residencia – aproximadamente R\$ 168,13) y 140120 (Tarjeta de Extranjero 1ª expedición – aproximadamente R\$ 204,77). Ambas facturas se pueden pagar en cualquier banco.

6.4 REGISTRO DE PERSONA FÍSICA (CPF - CADASTRO DE PESSOA FÍSICA)

El Registro de Persona Física (CPF) es una especie de número social, necesario en Brasil en diversas situaciones como: transacciones financieras (para abrir una cuenta bancaria), ad-

quisición de bienes (compra de teléfono móvil) y registro en servicios públicos y privados, (como la tarjeta del autobús).

Para emitir el CPF, el estudiante debe dirigirse a cualquier Banco do Brasil S. A. o agencia de los Correios, contestarle al funcionario los datos requeridos y, luego, pagar una tasa de aproximadamente R\$ 7,00. Después, el estudiante debe dirigirse a la Secretaría de Ingresos Federales de Brasil (Receita Federal do Brasil), ubicada en la calle Marechal Floriano Peixoto, 300, Centro, teléfono: (53) 3234.4400, llevando:

- El comprobante de pago de la tasa del CPF;
- Pasaporte;
- Comprobante de residencia en Brasil (una factura de teléfono, luz o tarjeta de crédito) emitido hace menos de 90 días. Si en el comprobante consta el nombre de otra persona, el estudiante debe presentar una declaración firmada por dicha persona, certificando que el alumno reside en la dirección indicada;
- Protocolo de la Policía Federal;
- Documento en que aparece el nombre de los padres.



6.5 CUENTA BANCARIA



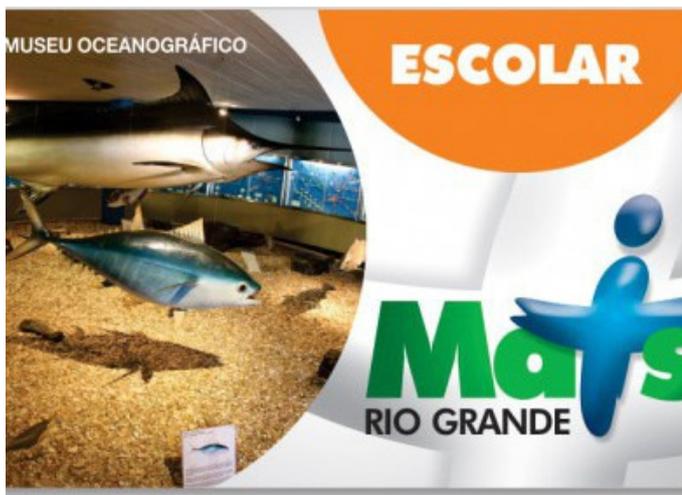
Banco do Brasil - Cuenta Universitaria: cuenta individual, manejada con cheque y/o con tarjeta múltiple (débito y crédito). Es posible tener un límite de crédito, en caso de que no exista res-

tricción de registro. Destinada a universitarios con edades entre 16 y 30 años, estudiantes de pregrado, posgrado, maestría y doctorado en Instituciones de Enseñanza Superior (IES) establecidas en el País. Extranjeros pueden abrir cuenta en Banco do Brasil siempre que residan en el país. Los documentos necesarios para la apertura de la cuenta son Documentos de identificação:

- Documentos de identificación: CPF; comprobante de ingresos (provisto por la PROPESP); comprobante de residencia (provisto por la PROPESP); tarjeta nacional de extranjero.

6.6 TARJETA NOIVA DO MAR

El Sistema de Biletaje Electrónico consiste en el pago de la tarifa de los billetes de manera electrónica a través de la Tarjeta Mais Rio Grande (*SmartCard*). Actualmente, existen ocho Tarjetas de la familia *Mais Rio Grande*, que han sido creadas con el propósito de facilitarles la vida a los usuarios y a los clientes en el transporte colectivo riograndino. Con ese sistema el usuario o cliente del transporte podrá realizar la integración, utilizando dos líneas en una misma dirección, pagando apenas una tarifa de autobús. Para el beneficio de la integración es necesario portar una de las ocho Tarjetas *Mais Rio Grande*.



- Tarjeta *Mais Escolar* – Tarjeta concedida a los estudiantes regularmente matriculados en instituciones de la ciudad. El derecho al descuento del 50% en el pago de la tarifa en las líneas municipales se garantiza, y los viajes se vuelven más seguros y cómodos. Para hacer y recargar la Tarjeta *Mais Rio Grande*, el usuario del transporte colectivo debe dirigirse a la Central de Atención *Mais Rio Grande*, en la Calle Marechal Floriano Peixoto, 521. El horario de atención es de lunes a viernes, de las 8 h 30 min a las 18 h.

- La recarga de créditos de la tarjeta también se puede realizar en el Puesto de Atención *Mais Rio Grande* de la Plaza Tamandaré (Calle Luiz Loréa, s/n), de lunes a viernes de las 11 h a las 14 h y de las 16 h a las 20 h, y sábado de las 11 h a las 17 h.

- Otro punto de recarga de la tarjeta es el *Bar do Japa*, ubicado en el Centro de Convivencia de la FURG, cuyo horario de atención es de lunes a viernes, de las 7 h a las 11 h 30 min, de las 13 h a las 18 h 45 min y de las 19 h 45 min a las 21 h 30 min.



7. DÍA A DÍA EN LA FURG

7.1 RESTAURANTES UNIVERSITARIOS

La FURG tiene tres restaurantes universitarios, que sirven desayuno, almuerzo y cena. En el Campus Carreiros están ubicados dos restaurantes: el RU I (próximo al Centro Deportivo), y el RU II (próximo al Centro de Convivencia). El tercer RU se localiza en el Centro de Convivencia Meninos do Mar próximo al Campus Salud. El proceso de trabajo llevado a cabo en estos restaurantes es supervisado por nutricionistas de la Vicerrectoría de Asuntos Estudiantiles (Pró-Reitoria de Assuntos Estudantis - PRAE), a fin de garantizar la calidad y la seguridad alimentaria de los usuarios. Desde el 2015 los estudiantes tienen acceso a ese beneficio a través de identificación biométrica.

7.2 BIBLIOTECAS

El Sistema de Bibliotecas (SiB) pone a disposición de la comunidad académica, una colección con más de 220 mil materiales, entre libros impresos, libros electrónicos (*E-books*), CD, DVD, periódicos, trabajos académicos, normativas, entre otros, distribuidos en las ocho bibliotecas que componen el SiB, en el campus Rio Grande y también en los campus de São Lourenço do Sul, Santa Vitória do Palmar y Santo Antônio da Patrulha. Además de proveer espacio propicio para estudios, con internet inalámbrico y ordenadores disponibles para consulta, el SiB dispone de diversos servicios para sus usuarios, como préstamos domiciliarios, entrenamientos, visitas guiadas, servicio de referencia, orientación para utilización de las colecciones y su base de datos bibliográfica ARGO <<http://www.argo.furg.br/>>, entre otros.

Para más información, acceda a los medios de comunicación del SiB:

- Sitio web: <http://www.biblioteca.furg.br>
- Facebook: <https://www.facebook.com/SIB-FURG>



Foto: Vivian Castro de Miranda. Archivo personal

Para ello, es necesario que cada estudiante registre sus digitales en el sistema de la CAATE/DAE, en la PRAE. Más información: (53) 3237.3034/

3293.5403/3293.5448.

- **Registro biométrico:** Coordinación de Alimentación, Alojamiento y Transporte, en el edificio de las Vicerrectorías (Pró-Reitorias).

Sitio web: <https://prae.furg.br/index.php/diretoria-de-assist%C3%A2ncia-estudantil/ru.html>



Foto: Dienefer Piexak

- Secretaría del SiB: (53) 3233.6675 - Ubicación, horario de atención y contactos de las Bibliotecas del SiB:

- **Biblioteca Central Prof. Hugo Dantas da Silveira** - Ubicación: Campus Carreiros - Horario de atención: de lunes a viernes, de las 8 h a las 22 h - Contactos: (53) 3233-6697 / sib.biblioteca-central@furg.br

- **Biblioteca Sectorial de Posgrado en Educación Ambiental** - Salón Verde Judith Cortesão. - Ubicación: Campus Carreiros - Centro de Convivencia - Horario de atención: de lunes a viernes, de las 8 h a las 12 h 30 min y de las 13 h 30 min a las 17 h - Contactos: (53) 3233.6804 / sib.salaverde@furg.br

7.3 ATIVIDADES ESPORTIVAS



Localizado no Campus Carreiros, próximo ao lago e ao novo Ginásio Poliesportivo em fase final de construção, é um espaço de atividades do curso de Educação Física destinado à realização de atividades esportivas e lazer. Informe-se sobre os horários e modalidades esportivas. Telefone para maiores informações: (53) 3233.6911.

8. INFORMACIÓN ÚTIL

Direcciones electrónicas con información sobre la FURG y la Ciudad de Rio Grande, además de los principales números de teléfonos de la FURG (el código de área de esta región es el 53):

FURG - www.furg.br

PRAE - www.prae.furg.br
(53) 3293.5084

PROGRAD - www.prograd.furg.br
(53) 3233.6772

PROPESP - www.propesp.furg.br
(53) 3233.6736

PROEXC - www.proexc.furg.br
(53) 3233.6931

PROGEP - www.progep.furg.br
(53) 3293.5320

PROINFRA - proinfra.secretaria@furg.br
(53) 3293.5480

PROPLAD - proplad.secretaria@furg.br
(53) 3233.6810

Secretaría General de los Consejos
www.conselhos.furg.br
(53) 3233.6723

Centrales telefónicas:

Campus Carreiros

(53) 3233.6500 ou (53) 3293.5000

Campus Salud

(53) 3233.8800

Campus São Lourenço do Sul

(53) 3251.3933

Campus Santa Vitória do Palmar

(53) 2363.8275

Campus Santo Antônio da Patrulha

(51) 3662.7817

CAIC Escuela

(53) 3233.6657

CAIC Salud

(53) 3233.6607

Centro Deportivo

(53) 3233.6549

EDGRAF - Editorial y Gráfica

(53) 3232.3958

Estación Meteorológica

(53) 3230.1422

FURG FM

(53) 3232.8968

FURG TV - Coordinación

(53) 3233.8610

Museo Oceanográfico

(53) 3232.9107

NUDESE - Núcleo de Desarrollo Social y Económico (53) 3233.8620

NUME - Núcleo de Memoria

(53) 3233.8675

Teléfonos útiles

Aeroporto
(53) 3230.1316
Terminal de Autobuses
(53) 3232.8444
Correios
(53) 3232.8287

Unimed
(53) 3231.0333
Uniodonto
(53) 3231.9585

9. SISTEMA ÚNICO DE SALUD (SUS)



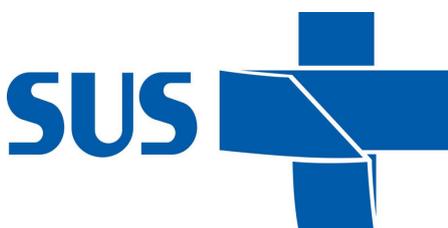
Básica de Salud más cercana a su residencia solo es necesario tener un número de CPF y hacer la preinscripción en el sitio web Portal del Ciudadano: <https://portaldocidadao.saude.gov.br/portalcidadao/areaCadastro.htm>

Es uno de los más grandes sistemas públicos de salud del mundo, garantizando el acceso pleno, universal y gratuito para toda la población. Para hacer la tarjeta SUS y ser atendido en la *Unidad*

Tenga en cuenta que el campo “municipio de nacimiento” debe rellenarse con “Rio Grande”.

ALGUNOS ESTABLECIMIENTOS DE SALUD – RIO GRANDE

Unidad Básica de Salud de la Familia – CAIC (Centro de referencia para los residentes de las casas del estudiante universitario internas al Campus Carreiros y de la calle Padre Nilo Gollo, 145). Todos los usuarios son inscritos por sus agentes de salud y quedan registrados en la unidad de salud.



Dirección: Avenida Itália, km 8. Interior del Campus Carreiros, contiguo al CAIC. Teléfono: (53) 3233. 6607

Hospital Universitario Dr. Miguel Riet Corrêa Jr.

Dirección: Calle Visconde de Paranaguá, 102. Centro. Teléfono: (53) 3233.8800.

Notas

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

